

वरुयिनी

[नाटिका]

रचयिता

कोलाचल यन्ननारायण दीक्षितः

श्री गणेशाय नमः

वरूथिनी

[नाटिका]

‘मान्त्र कविता पितामह’

श्रीमदल्लसानि पेद्दनार्यप्रणीत

‘स्वारोचिष मनुसम्भवानुसृता’



Presented by the author
To

Shri Satya Pal Verma

On 16th April 66.

रचयिता

कोलाचल यज्ञनारायण दीक्षितः

गुण्डरूपुरी

१९६३

प्रथममुद्रणम्

शमिनशरद्राका

५०० प्रतिकृतयः

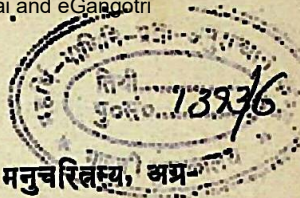
गुण्डरूपुरी
पञ्चाक्षरी मुद्रणालयः

सर्वस्वाम्यादीनि
स्वायत्तानि

मूल्यम्
एकं रूप्यम्

वतारिका

रसिकाः पाठकाः ।



आन्ध्रेषु साहितीसमाजे सर्वोऽपि सहृदयः मनुचरितस्य, अग्र-
ताम्बूलं समर्पयति । अत्र कवि शिरीषकुसुमपेशलसुधामयोक्ति
रत्नसानि पेहनार्थः । कविरय 'मान्द्रमोज' श्रीकृष्णदेवरायास्थान,
अष्टदिग्गजकविषु यथयइव मतः । कथामिमां मार्कण्डेयपुराणे संग्रहेण
वर्तमानां कविरवि रयं स्वकविताप्रमुतानुगतया रीत्या तेजस्तिमिरा-
विव नित्यविरुद्धयोः नीरागशृङ्गारयोः संयोगं प्रकल्प्य अत्र
प्रथमायैव शान्तमयाय रसाय प्राथम्यं दत्वा अग्निदेवसाक्षात्कार-
पुरस्सरं साहित्यजगत् धवल्यन् शाश्वतीं कीर्तिं समुपार्जितवान् ।
किं बहुना । आन्ध्रभूमौ यत्र रसिकरञ्जनी समा प्रचलति तत्र
वरूथिनीप्रवरयोः प्रणयगाथालहरी सम्या नानन्दपरवशान् करोतीति
अनुभव सिद्धम् ।

अनयोरुभयोः (वरूथिनी प्रवरयोः) पुरोहितो भवति खलु,
महौषधिविशेषप्रज्ञाशाली कोऽपि सिद्धसङ्कल्प सिद्धः । यथा,
प्रवरं केनापि पादलेपन्याजेन हिमाचलं गमयित्वा तत्र सङ्कटे
निपात्य अग्निदेवसाक्षात्कृतिं प्रकल्पितवान् ; तथा, नरं प्रवरं
वरूथिनी वृणोतीति मिषेण प्रवरब्रुवेण सगन्धेन केनापि गन्धर्वेण
संयोज्य तस्या अमानुषीत्वं च सार्थकं कृतवान् ।

तामिमां कथां 'वरूथिनी' नाम्ना, आन्ध्रेतराणां पठने दर्शने
अवकाशं चिकीर्षु नाटिका मिमा मरचयम् । नाटिकाया मस्यां
नाटिकालक्षणं यथावसरमेव गृहीतम् ।

केवलं नाटिकेय मांगलभाषामिज्ञा नमरवाणीप्रिया नान्ध्रेत-
रान् विशिष्यं, विद्यार्थिन उद्दिश्य सङ्कलिता यतोऽहं विद्यार्थी ।
यावत् मदीयरचनापाटव मतीत्य लभ्येत कोऽपि कवि स्ताव दियमेव
हि पदे निवसति ।

गर्तपुर्या मग्नहारे 'श्री रामचन्द्रपुराग्रहारसभा' इति
काचिद्धर्मसंस्था अस्मत्पूर्विकैः वैदिकविद्याव्यासये स्थापिता वर्तते ।
सा खल्वस्याः वरूथिन्याः मुद्रा पणं दत्तवती । तत्सभासभ्यानां
सर्वेषां कृतज्ञतापूर्वकवन्दनानि समर्पयामि । —रचयिता

'वरूथिनी' नाटिकाया मुद्रणे या रता सभा
जीयादाचन्द्रतारं सा कृति मुद्रा विधायिनी ॥

वरूथिनी प्रवर चित्रस्य द्रव्यदाता
श्रीमान् परशुराम बुब गुंटूरवाला

Sri Parsram Boob,
Gunturvala

C/o

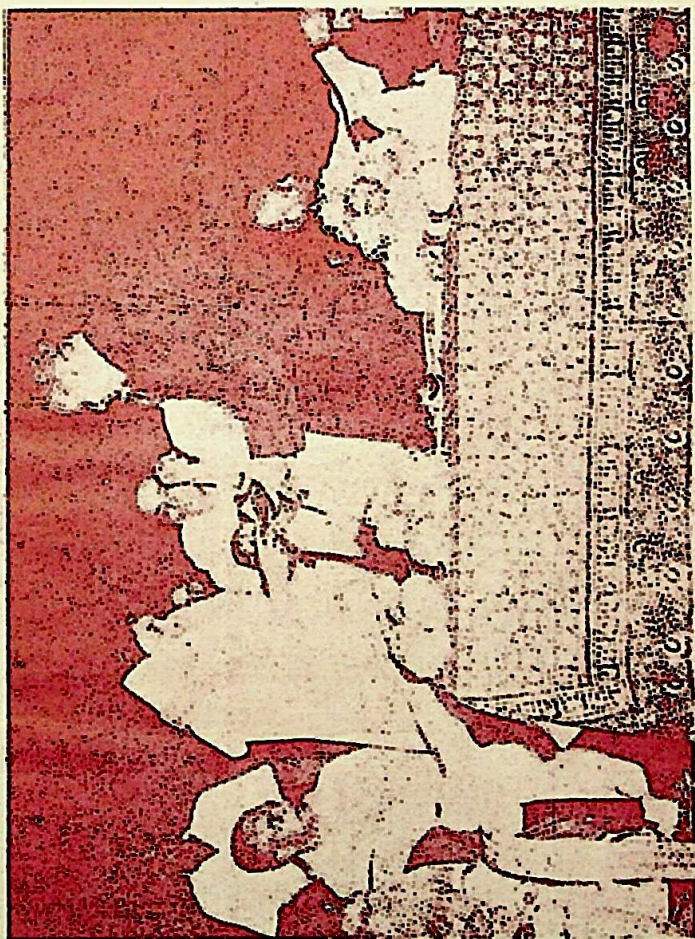
Tel Add : KELASPATHI

Phone No. 535

Seth. Parsram Shiri Kishan,

Tarpalins Marchants & Commission Agents,
Near Kanyakaparameswari Temple,

GUNTUR-1 (A. P.)



The author offering the dedication to Dr. Gopala Reddi, President, Andhra Sahitya Academy, Messrs Dikshibulu, Poet-laureate, Dr. Krishnacharya, Dattaratna, K. V. Subbayya Choudari and Sri Kalluri Chandramouli, an embodiment of Indian culture, on the platform.



मान्यश्री वेजवाड गोपालरेड्डीभ्य आन्त्रप्रदेशास्थानकवीश्वरैः

मध्वश्री काशी कृष्णाचार्यैः दत्तान्यार्शीषि ।

श्री वेजवाड कुलाम्बुधि

राका शीतांशु विम्ब ! गोपाल !

धन्यातिमान्यमान्या

कन्या काचित् 'वरूथिनी' नाम्नी ॥

आस्ते विवोढु कामा

त्रां तस्याः पाणिनाद्य पाणि त्वम् ।

गृहीष्वाखिल भोगै

वर्धस्व च वर्धयस्व तेऽमिष्याम् ॥

काशी कृष्णाचार्यः

Poet Laureate.

कोलचल कुल दीपः दीक्षितोऽयं कवीन्द्रः
व्यरचय दतिरम्यं रूपकं सौरवाण्याम् ।
अनुपम रसगाथां पेदनार्यस्य वाणी
मनुपद मनुकृत्य व्याकरो त्साधुरीत्या ॥

गद्यं सुकुमार पदे
नारचय त्पद्यमपि प्रशस्तगुणम् ।
कल्पन मतिमृदु शय्या
साहित्य विकासि मृदु धारा ॥

आयु धन मारोग्यं
लमतां कवि रेष साधु साधुयुवा ।
भावि परिलब्ध समुचित
सामग्रीको रचयतु कृतीः ॥

कविसम्राट्
विश्वनाथ सत्यनारायणः, M. A.

श्रीमता दीक्षितेन प्राकाश्यमुज्जीता वरूथिनी सचेतस्सम्भोदाय
भवत्विति चेतसा सम्भावयता मया संस्कृतद्वयेन नाट्यधर्मित्वं भव-
लम्ब्याप्यामोद स्मूच्यमानः स्वस्पन्दसौन्दर्यं मासूत्रयतु प्रधानकथा-
गत मेकदेश मास्वादयितु मकृतयत्नानामपीदं रूपककरूपं मामोदाय
प्रकरयतु । आन्ध्रवन्धगतं वस्तु संस्कृतगवीगतं संस्कृतचित्तरास्वः
भवत्विति रचयितुराकांक्षा भावुकै रभिनन्दनीया । संस्कृतवल्लभः
श्रीगोपालः कृति भावयन् भावुकैरभिनन्दनीयचरितस्संवृत्तः । श्रीमान्
दीक्षितः नवं नवं रचनाप्रगल्भः संस्कृते पुनर्नवतामायोजयितुं कृतदीक्ष
इत्यात्मनि महान्मे आमोदः । अस्तु ।

दर्शनाचार्य, साहित्याचार्य, शास्त्रविशारदः
साहित्यसम्राट्, लाक्षणिकशिरोमणि, विद्याप्रवीण,
जम्मुलमडक माधवरामशर्मा,
अमिनवमारती



प्रवरगतमनस्का तत्समाकारगामि
न्यभव मिति विलक्षातीत्र लज्जाकुलाङ्गी ।
पुनरपि धृतवेषा दिव्ययोषा वरूथि
न्यधिगतनिज विद्वद्दीक्षिता मोमुदीतु ॥

तर्क व्याकरण वेदान्त पण्डितः
साहित्य विद्याप्रवीणः
मुळ्ळपूडि नारायण शास्त्री

Our culture has been sustained due to three causes i. e., Sanskrit, Sanyasi and Sahadharmini. Men in India have been swayed by diverse forces but the Sanskrit Language, its inherent strength, the selfless sacrifice of our revered Sanyasis who have worked throughout history to uphold the ancient glory and the patriotic fervor of our women to maintain the ancient dharma by the observance of its rules in all its orthodox fashion have been responsible to keep India in the world picture still. I wonder how many of our citizens realise the importance to be attached to these life giving forces. I have pleasure to add my meagre admiration and unstinted support to all movements that go to resuscitate the ancient glory, not as a revivalist movement, but to revitalise the same to suit modern trends and conditions. All glory therefore to Shri K.A.P.Y. Dixitulu for the effort he is making to bring out the best in the Sanskrit literature.

Hyderabad.

G. S. Melkot, M.P.,

जयतात् गोपालरेड्ढिः

वेज्वाढा न्वयवार्धिपूर्णशशिनं

‘गोपालरेड्ढि’ मुदा

वेद्या मत्र वरूथिनी वरयते

दिव्याङ्गना कामना

सौजन्यातिशयान्विता बुधवरा

आशीर्भि रेतौ सदा

पूर्णायुःपरिपूर्णभोगपदवी-

पूर्णभि राशासतु ॥



संस्मृतिः

कोलाचलान्वयः कृष्णसोमयाजी पिता मम
संस्कृतान्ध्रांग्लभाषाज्ञः संस्कृते पत्रिकापतिः ॥

वन्दे तं संस्कृतार्थैकजननं जनकं सदा
यावज्जन्मव्रत श्रुते यो व्याप्तिं वेदशास्त्रयोः ॥

मल्लिनाथो मम आता स्मर्तव्यो मे मुधी स्सदा
त्रिंशद्वर्षो भुवं त्यक्त्वा त्रिदशत्वं मुपेयवान् ॥

भारतान्वय पूर्णेन्दुं नृसिंहाख्यं मृदुं प्रियम्
आचार्यं मम सुश्लोकं वन्दे वागीश्वरीसुतम् ॥

अभिवादनम्

वन्देऽहं 'मान्द्रकवितापितामह' मनारतम्
श्रीकृष्णाराय परिषदष्टदिग्गजयूथपम् ॥

श्री हयग्रीवाय नमः भावुक हृदयम्

(‘वरूथिनी’ मधिकृत्य किञ्चि निवेदनम्)

आन्ध्रवाङ्मये स्वारोचिष मनुसम्भवापर नामधेयं मनुचरितं
मत्युत्तमं स्थान मलङ्करोति । संस्कृत पञ्चकान्येषु महाकवि कःलिदास-
कृतं रघुवंशमिव आन्ध्रपञ्चकान्येष्विदं प्रथमं स्थान मधितिष्ठतीति
विदितपूर्वमेव विपाश्चिताम् । किमत्र कारणमिति जिज्ञासायां न किमपि;
कवि कथा वस्तु परिग्रहीतृणां वैशिष्ट्या दन्यत । तथाहि । अस्य कविः
आन्ध्रकवितापितामहः शिरीष कुसुम पेशल सुधामयोक्तिः श्री पेद्द-
नार्यः । अयं प्रमुणा श्रीकृष्णदेवरायेण ‘कविगण्डपेण्डेर’ विरुदेन
सम्मानितः पुराणागमेतिहासस्मृतियुतः प्रतिभावान् अष्टदिग्गजेष्वाद्यश्च
‘अल्लसानिवानियल्लिकजिगिविगि, ‘पेद्दनवलेऽगृतिऽजेप्पिनऽवेद्दनवले’
इत्यादी न्यामाणकान्यस्य कवे रचनावैदर्भी, कविगणनार्याच प्राथम्यं
प्रथयति । कथावस्त्वपि सहृदयाकर्षकमेव । उक्तं चैतत् कविना स्वकण्ठ-
रवेण ‘मनुचरितं रससमञ्चितं श्राव्यं चतुर रचनानुकूलं कलिध्वंसक’
मिति सत्यमेवैतत् । अहो! वरूथिनी प्रणयगोधा कस्य वा रसिकस्य
हृदयं न समावर्जयति? वत ! न कस्य विस्मयं जनयति श्रोत्रियप्रवरस्य
प्रवरस्य वैराग्यम् ? अपिच पेद्दनार्यस्य, तत्तादृग्विदग्धरचनायाः कोवा
मुग्धो न भवति ? अत एव खलु कृतिपतिः श्रीकृष्णदेवरायः अस्य
कवितामाधुर्यं मामूलचूड मास्वाद्य तन्मयो मूत्वा कृत्तिप्रद्वण
दिवसेऽस्य चतुरन्तरान् मुद्दृतवान् निजपाणिना । किं बहुना ! आन्ध्र

भाषायां एतादृशं रसमयं काव्यं न भूतं न भविष्यतीत्यत्र न कोऽपि संशेते ।

वृद्धिकाम चिरञ्जीवी कोलाचल मल्लिनाथवंज्यो यज्ञनागयण दीक्षितनामाऽयं बालकविः एतल्लोकोत्तरप्रबन्धरसास्वादनमाग्य मांभ्रेत-
राणामपि विदुषा मुत्पादयितुं औषधसिद्धागमनावधिं स्वरोचि जनन पर्यन्ता मेतदीयां कथां गैर्वाण्यां वाण्यां 'वरूथिनी' नाम्ना दृश्यप्रबन्ध मकरोदिति महत् प्रमोदस्थानम् अत्राविच मयैतत् दृश्यकाव्य मामूलाग्रं कवि मुत्तत एव । अस्मिन्नङ्का श्रुत्वार इति कृत्वा इयं नाटिका भवितु मर्हति । प्रधानतः श्रव्यत्वं दृश्यत्वयोरेव दत्तदृष्टिनापि कविना यथोचितं नाटकीयानि लक्षणान्यपि पर्यवेक्षितानीति वक्तुं प्रमोदेऽ त्तिराम् । भाषाचास्यां नाटिकायां सलक्षणा मधुरा मृदुला च वर्तते । मध्ये मध्ये निबद्धा नातिविरलाः सरला रसवन्तः श्लोका अपि रसिक- मनांसि समावर्जयन्तो दृश्यन्ते । सर्वथेयं नाटिकाद्य प्रचाल्यमानानां नाटिकानां कस्मिन्नपि विषये किञ्चिदपि नो हीयत इत्यास्माकीनो निष्कृष्टोऽमिप्रायः । अयं चिरञ्जीवी श्रीयज्ञनारायण दीक्षितकवि रेवमेव स्वतन्त्राण्यपि काव्यानि बहूनि विरच्य गीर्वाणवाणी मतिशयेन अलङ्करोत्विति सादर माशासे ।

इत्थम्

गर्तपुरी

४-११-६३

महोपाध्याय, कविशेखर,

पळ्ळे पूर्णप्रज्ञाचार्यः

‘अवधानिशिरोमणि,’ ‘विद्यावारिधि,’ ‘महामहोपाध्याय’

प्रभृति सार्थकानेकविरुदाङ्कितानां,

सान्द्रप्रदेश प्रभुत्वास्थान कविवर्याणां

मध्वश्री काशी कृष्णाचार्य महोदयानां

अभिनन्दनाशीः



श्लो ॥ श्रीकोलाचल स्रस्विंश्य ! सुरवाग्दूरीकृते भारते ।

हृद्या मद्य ‘वरूथिनी’ विरचयन्, तद्वाङ्मयीं नाटिकाम् ।

गैर्वाणीपरिवर्धनोद्यमरते वृद्धस्य मेऽकल्पयः ।

पूर्णानन्द; मतोऽस्तु दीक्षित ! तवाप्यानन्दसम्पूर्णता ॥

गुण्डरुपुरी

2-11-168

काशी कृष्णाचार्यः

(Poet - Laureate)

A brief Synopsis of the play



“Manucharitra” narrates the interesting events leading to the birth of Swarochi, one of the Manus. It is a minor episode in ‘Markandeya Purana.’

Allasani Peddana, hailed as ‘Andhra Kavita Pitamaha’ immortalised himself by weaving a full-fledged Prabandha around the slender episode in ‘Markandeya Purana,’ investing it with all the splendour of his magnificent Poetic imagination. Peddana was one of the eight gems that adorned the court of Sri Krishna Devaraya who was himself a poet and a great patron of literature. The poem was dedicated to the king as it was composed at the behest of Sri Krishna Devaraya who kindled the poet’s imagination by throwing a hint that birth of Swarochi would provide a fitting theme, with his poetic style soft and sweet as the sirisha flower. Peddana composed ‘Manucharitra’ his master-piece which stands as a shining example of Prabandha poetry, a piece of resplendent poetic art which ‘posterity will not willingly let die.’

This play endeavours to offer a dramatic presentation of the events culminating in the birth of the great hero, Swarochi.

The first act deals with the visit paid by a holy man (Siddha) to the residence of Pravarakhya, a pious brahmin endowed with captivating physical charm linked to unswerving moral fervour, living in the town of Arunaspada on the banks of Varuna. Pravarakhya yearns to visit all the sacred shrines and holy places of the land. The Siddha offers an ointment to Pravarakhya. By applying the ointment to the feet, Pravarakhya, gains the rare gift of flying through the air.

In the second act we find Pravarakhya in the Himalayas. The snow renders the ointment ineffective. He gropes for his way and comes face to face with Varudhini, a nymph of ravishing feminine grace. Pravarakhya requests her to show him the way to return to his home. But smitten by Pravarakhya's form, Varudhini exercises all her seductive charms. She distorts the holy texts as the devil quoting the scriptures and proclaims that pleasure is the highest aim of life. But Pravarakhya stands like a strong rock, unmoved by all the viles of Varudhini. Pushing her aside he goes away from the place of temptation, as a great champion of duty and a paragon of virtue. He prays to the God of fire, who rescues him and helps him to return to his native town Arunaspada.

The third act unfolds the pining away of love-lorn Varudhini. A subtle gandharva youth who had been rejected by Varudhini, now exploits the situation. Disguising himself as Pravarakhya he wins Varudhini's heart, spends a period of rare happiness in her company and leaves her when she becomes pregnant.

In the fourth act we find Varudhini delivering a male child in the ashrama of Jaimini who names the boy as 'Swaroohi' because of his rare effulgence. The play concludes with the benediction uttered by Rambha that this hallowed land shall find rare felicity governed by Truth and Love.

—*Amarendra*





श्री कविताकलायै नमः

वरूथिनी

प्रथमोऽङ्कः

नान्दी

ब्रह्मा जगत्सृजति यन्नियमेन नित्यं
विष्णुश्च पालयति यन्नियमेन शश्वत् ।
रुद्रोऽपि नाशयति यन्नियमेन चैवं
दद्यात्स कालपुरुषप्रवरं शुभं वः ॥

(तरुणाग्निहोत्रिणः प्रवरस्य गृहम् । मध्याह्नसमयः । प्रवरः
निर्वर्तितनित्यकर्मानुष्ठानः समुपविष्टः, अतिथीन् निरीक्षमाणो रामा-
यणपारायणं कुर्वन् तिष्ठति ।)

“तौ त माश्रम मासाद्य द्रुमैर्वहुभि राष्ट्रतम् ।
सुरम्यमभिवीक्षन्तौ श्वरी मम्युपेयतुः ॥
तौ च दृष्ट्वा तदा सिद्धा समुत्थाय कृताञ्जलिः ।
रामस्य पादौ जग्राह लक्ष्मणस्य च धीमतः ॥”
(तावदागता गृहिणी)

२

वरुथिनी

गृहिणी :- आर्य ! पाक स्संवृत्तो वैश्वदेवाय

प्रवरः :- (क्षण मालोच्य)

अयि ! अद्यातिथीना मनागमो न मे रोचते । कश्चित्कालं
प्रतिपालयेम ।

गृहिणी :- तथैवास्तु । ताव दहं तुलसी माराधयिष्यामि ।
(इति निर्याति)

प्रवरः :- (पारायणव्यग्रो भूत्वा पठति)

“ पाद्य माचमनीयं च सर्वं प्रादा द्यथाविधि ।”

(किञ्चि दालोच्य)

‘ता मुवाच ततो रामः श्रमणीं संश्रितव्रताम् ’

(पारवश्यजाता न्यानन्दवाष्पाणि परिमृजन्)

“ कश्चि ते निर्जिता विघ्नाः कश्चि ते वर्धते तपः ।

कश्चि ते नियतः क्रोध आहारश्च तपोधने !

कश्चि ते नियमाः प्राप्ताः कश्चि ते मनसः सुखम् ।

कश्चि ते गुरुशुश्रूषा सफला चारुभाषिणि !

रामेण तापसी

(द्वारस्थः कोऽपि सिद्धः)

सिद्धः :- भो ब्राह्मण ! अयं महं मभ्यागतोऽभ्यागतः ।

प्रवरः :- (तावत् पारायणं परिसमाप्य)

अये ! अतिथे रिव भाषितम् ।

प्रथमोऽङ्कः

३

गृहिणी :- तथैव । (द्वारमुपगच्छन्ती) इय मागच्छामि ।

(गत्वा द्वार मुद्घाट्य, अतिथिं दृष्ट्वा, अन्तरागत्य भर्तारं प्रति)
अतिथिरिव गौरीपतिरेवागतः ।

प्रवरः :- किं मतिथि रागतः ? कृतार्थोऽस्मि ।

गृहिणी :- अथ किम् ? व्याघ्रचर्मकिरीटः, ऐणेयमेखलः, कमण्डलु-
करः, अघहरः साक्षाद्भर इव कोऽप्यतिथिविशेष आगत
स्तिष्ठति द्वारे ।

प्रवरः :- अभिगम्यानेष्यामि ताव दाहर त्वं पाद्य मर्ध्य च ।

(गृहिणी अन्तर्गता)

योगीश्वर ! कामकायन सगोत्रः प्रवरोऽहं भो अभिवादये ।

(साष्टाङ्गदण्डप्रणामं करोति)

सिद्धः :- आयुष्मान् भव । अमीष्टसिद्धि रस्तु ।

प्रवरः :- (अन्तरागच्छन्तु महान्तः)

सिद्धः :- अयं मागच्छामि ।

(तावद् गृहिणी सकुशास्तरणं पीठ मानयति)

प्रवरः :- इदं मासनम् अलोपविशन्तु ।

(इति गन्वाक्षतपुष्पैर्विधिवत्पूजयति)

स्वामिन् ! इदं पादोदकम् ।

(स्वयं पादौ प्रक्षालयति; गृहिणी जलं भावर्जयति; प्रवरः

पादोदकेन स्वशिरःस्पर्शं तस्यां शिरश्च स्पर्शयति)

(गृहिणी पूजापात्रं ददाति)

प्रवरः :- अनर्घातिथे ! इदं मर्घ्यं गृहाण ।

सिद्धः :- तथैव (गृहीत्वा पद्मासने उपविशति ।

प्रवरः :- अद्य तत्त्वमवतां भवता मागमनेनात्मा मे कृतार्थः ।

सिद्धः :- अत एव खलु वत्स ! भवन्तं बुधविधेय मातिथेयं मत्वा,
अत्रोपागतांऽस्मि ।

प्रवरः :- अनुगृहीतोऽस्मि ।

सिद्धः :- (मुहूर्तं तूर्णं स्थित्वा)

आयुष्मन् ! बहुमुखेभ्यः श्रुतं ते चरितम् । जना स्त्वा
मध्यापनतत्पर मम्बुरुहगर्भकुलाभरणं भणन्ति ।

प्रवरः :- वत्सलता मयि तेषां तथोक्तवादिनः करोति तान् ।

सिद्धः :- अपि कुशली भवान् ?

प्रवरः :- भगवदनुग्रहेण... विशिष्य अतिथिविशेषसमागमेन च ।

सिद्धः :- कच्चिद्विच्छिन्नो हुताशनः स्सेव्यते ?

प्रवरः :- सेव्यत एव; हव्यवाहनेनैव खलु देवताः प्रीयन्ते ।

सिद्धः :- युज्यते ।

प्रवरः :- स्वामिन् ! कापि जिज्ञासा ।

सिद्धः :- अलं मा मनात्मीयं मत्वा । स्वैरं पृच्छ ।

प्रवरः :- कुतो वा आगम्यते ? कच वा गम्यते ? अतर्कितागमने
नायं जनः कथं वा कृतार्थीकृतः ? यतः

श्लो ॥ भवन्ति मन्त्रा भवतो वचांसि
 न्यासप्रदेशोऽपि भवे त्रयागः ।
 त्वत्पादपूतामलतोय मास्ते
 मन्दाकिनीवाः पुनरुक्तभूतम् ॥

किञ्च

गार्हस्थ्यजम्बालतले निमग्नं,
 गृहव्रतं मादृशं मुद्धरे त्विम् ?
 भवत्पदाब्जातपरागलेशा
 दृते त्रिलोक्यामपि मौन्निनाथ !

(इति तूष्णीं मास्ते)

सिद्धः :- वत्स! गृहस्थो नाम - अङ्कस्थितार्थपेटी खस्वस्मादृशम्....
 यतः ।

श्लो ॥ गृही प्रपा स्या न्मरुदेशभागे
 गृही बुभुक्षाहरणं च सस्यम् ।
 गार्हस्थ्य माश्रित्य तथेतरे ते
 सर्वाश्रमाः स्थैर्यं महो लभन्ते ॥

अपि च

पङ्गवन्धमिक्षून् वधिरां स्तथान्यान्
 वट्टं ननाथा नवधूतकादीन् ।
 कापालिकान् बौद्धयतींश्च कोऽन्यः
 पुष्पाति नित्यं नु ! विना गृहस्थम् ॥

प्रवरः :- उपपन्न मेवेदं गृहस्थानाम् (ऊर्ध्वं मवलोक्य)

मरीचिमाली नमोमध्य मधिवसति । अभ्यवहारः ससज्जो वर्तते ।

माध्याह्निकं मनुषिष्ठन्तु ।

सिद्धः :- स्नात्वा क्षणेनैवांगमिष्यामि; तावत् वैश्वदेवविधिमाचरतु
मवान् ।

प्रवरः :- तथैव स्वामिन् !

(उभावपि निष्क्रान्तौ)

इति प्रथमो रङ्गः

—

द्वितीयो रङ्गः

(उभावपि कृतभोजना वागत्य समुपविशतः । प्रवरः फल-
सहितताम्बूलं समर्पयति । सिद्धः स्ताम्बूलं निषिध्य फलं स्वीकरोति ।

प्रवरः पादयो रमिवादयति)

सिद्धः :- भगवान् बदरीनारायणोऽनुगृह्णातु त्वाम् ।

प्रवरः :- (उपविश्य सोत्कण्ठम्)

स्वामिन् ! कथं बदरीनारायण इति । हिमवन्तं सख्यधिवसति
भगवान् । किम् तीर्था न्यटित्वा समागतां भवन्तः ? भगवन् !
केषु केषु तीर्थेष्वमज्जन् ? कांस्का नद्री नपश्यन् ? ...
द्वीपानि च कानि कां न्यविशन् ? सर्वं यथादृष्टं वर्णयन्तु
तीर्थमाहात्म्यश्रवणकुतूहलि मे श्रवणयुगलम्-यतः ।

“ तीर्थानि संसेवितुं मम्यशक्तः

शृण्वन् हि माहात्म्यं मघाच्छ्रुतं तस्यात् ”

इत्यार्योक्तिं मनुब्रवीमि ।

सिद्धः :- अयि तीर्थमाहात्म्यश्रवणकुतूहलिन्! श्रोतुं सज्जो भव कर्ण-
रसायनं तीर्थानां माहात्म्यम् । केदारं नीलकण्ठं भभजस् ।
प्रयागे यन्माक्ष नपश्यस् । ततो बदर्या नारायणं मम्यर्च्य,
चतुरद्विशृङ्गाणि चाध्यगच्छस् ।

प्रवरः :- स्वामिन् ! कथं मदीश्वरो हिमालयोऽधिगतः !

सिद्धः :- अथकिम् ? वत्स ! गृहस्थरत्न ! श्रुणु । लम्बमानं रविरथं
तुरङ्गं शृङ्गारं चारु चामरच्छटां प्रेक्षणं क्षणोद्ग्रीवचमर-
समुदयसङ्कुलां नुदयगिरिं सानुविशेषान् वर्णयितुं कथं-
फणिराढपि प्रभवति ?

अहह ! अन्धकरिपु कन्धरावासवासुकिवियोगमवदुर्व्यथा
भोगभोगिनी भोगभागपरिवेष्टितपटीरविटपिवाटिका वेल्ल-
देलालता वलयललितं मलयाद्रिशैत्यं मनुभवैकवेद्यं खलु !

विकटकूटकोटिं विटङ्कशृङ्गाटकाढौकमानं जरदिन्दुबिम्बं
गलदमृतबिन्दुदुर्दिनार्द्राकृतसल्लकीपल्लवप्रभञ्जनपराञ्जन-
हस्तिहस्तमस्ताद्रिं मंघिरुम् तन्मणिवेदिकासु विश्रमितुं
मद्यापि मम मन आकांक्षतीव । आश्चर्यं माश्चर्यम् !

स्वस्वप्रवर्धितधरणीरुहसन्दोहदोहदप्रधानासमानखेल-
दैलबिलबिलासिनो विलासवाचालं तुलाकोटिकलकलाह-

यमान मानसमदालसमराळे रजनशैले विहरामश्चे दपगत-
संसृतिक्लेशा मवामः ।

वत्स ! सतत मदजल स्रवणपरायणैरावण विषाण-
कोटिसमुद्रकृत कटकपरिस्फुरत्कुरुविन्द कन्दलव्रात जाता-
लात शङ्कापसर्पदग्रमु अमी।वग्रम धुरन्धर मेरुघराघरशिखर
विहारलामो बहुजन्मकृत सुकृतपरिपाकवशवश्यो भवति ।

(पूर्वस्मृत्या आनन्द मनुभवति)

प्रवरः :- (आत्मगतम्)

अमुना प्रसङ्गेनान्तरात्मा मे विहरतीव तेषु तेषु प्रदेशेषु
(किञ्चिदि बालोच्य)

(प्रकाशम्)

मगवन्! भवोत्तीर्णा भवन्तः । अल्पेनापि वयसा पुण्यवशेन
खलु, आसेतुहिमाचल मचरन्... (सखेदम्) धृतपक्षा वयं तु,
बहुना कालेनापि न प्रभवेम, एकामप्याशा मालोकयितु
मिति क्लिप्तामि स्वामिन् ।

सिद्धः :- अलं मा मनात्मीयं मत्वा । वयं सिद्धसङ्कल्पा स्सिद्धाः ।
जरारुजेऽस्मान् न ग्रसेताम् । लब्धेश्वरानुग्रहा वयं महता
प्रभावेण पवमानमानस तिरस्कारि त्वराहंकृत्या विहरामः ।
दिवि विसरुह बान्धव सैन्धव सङ्घ इव, भुवि दूरस्थान मपि
विना ठवठवं यदृच्छया विचरामश्च ।

प्रवरः :- मुनिलोकग्रामणीः ! भगवत्कथाश्रवणेन महापुरुष समा-
गमेन च कौतुकभरव्यग्रान्तरङ्गो भक्ति निवद्वाञ्छलि बन्धुरो
विज्ञापयामि “ शिष्य मिमं तीर्थयात्रा नयनानुग्रहदानेन,
अनुगृह्णन्तु भवन्त” इति ।

सिद्धः :- अन्तेवासी भव (दन्त्यमञ्जूषां गृह्णन्) प्रसारय पादौ ।

प्रवरः :- (पादप्रसारः किमर्थं वेति सन्दिहानः प्रसारयति)

सिद्धः :- (तावत् दीर्घवल्ली पेटितः कमपि पादलेपं गृह्णन् प्रवर
पादयोर्विलेप्सुं यतते ।)

प्रवरः :- (निवार्य पादौ सङ्कोचयन्) महात्मन् ! वृद्धिकामाना
मस्मादृशां चरणा वस्पृश्यौ ।

सिद्धः :- भवतु, वयं मतीत्य वर्तेमहि विषयान् ।

प्रवरः :- हस्ते निक्षिपन्तु; श्वः प्रात रश्मिसेवानन्तरम् ...

सिद्धः :- यथा ते रोचते । (नेत्रे निमील्य क्षणं ध्यात्वा पुन
रुन्मील्य, विनूत मल्पकं दीर्घवल्लीपेटं गृहीत्वा, तस्मिन्
पादलेपं निक्षिप्य इतस्ततोऽवलोक्य प्रवरहस्ते निक्षिपति ।)

प्रवरः :- (हस्ताभ्यां गृहीत्वा नमस्कृत्य) अत्यन्त मनुगृहीतोऽस्मि ।

सिद्धः :- मनोवाञ्छाफलसिद्धि रस्तु । वत्स ! साधयिष्यामः ।

प्रवरः :- बाढम् । अनुगृह्णन्तु पुनर्दर्शनाय ।

सिद्धः :- जय शङ्कर ! (इत्युत्थाय गच्छन् एवं गायति)

जय शङ्कर ! जय शङ्कर ! जय शङ्कर ! गिरिजेश !
 शिव ! शङ्कर ! शिव ! शङ्कर ! शिव ! शङ्कर ! नगजेश !
 विधुशेखर ! विधुशेखर ! विधुशेखर ! परमेश !
 शशिभूषण ! शशिभूषण ! शशिभूषण ! जगदीश !

प्रवरः :- (कतिचित्पदा न्यनुगम्य नमस्करोति ।)

सिद्धः :- दूर मागतोऽसि; वत्स ! निवर्तस्व ।

प्रवरः :- (निवृत्तः) इदानीं कं गमिष्यामि ? उदयाचलं प्रयास्यामि
 वा ! अथवा मलयाद्रिं मघिरोहिष्यामि । (किञ्चिदिवालोच्य)
 अस्तु बदरीनारायणं द्रक्ष्यामि। सिद्धोऽप्यद्रीश्वरमहिमानं ममितं
 वर्णितवान्। श्वः प्रातः रश्मिसेवानन्तरं पर्वतराजं हिमवन्तमे
 वाधिगमिष्यामि। तुहिनभूषणशृङ्गे श्यामलकोमलकाननं हेमद्व्य
 दरीश्वरीनिरीक्षापेक्षां च सफलां भविष्यति ।

गृहिणी :- (प्रविश्य) आर्य ! सवनं ब्रह्मविन्धनं निक्षेपणं समयः

प्रवरः :- आगच्छामि-आगच्छामि

(अन्तर्गच्छति - यवनिका पतति)

इति प्रथमोऽङ्कः

द्वितीयोऽङ्कः

प्रवरः :- (हिमाचलशिखरे इतस्ततश्चरन्नाश्चर्यं ममिनयन्...)

हन्त! निमेषान्तरेणैवाधिगतोऽस्मि खलु पर्वतराजस्य हिमालयस्य शिखरम् । (आकाशं मवलोक्य साश्चर्यं) अद्रि रयं समुन्नतैः शृङ्गै रअं कषतीव । (कतिचित्पदानि गत्वा) इमानि शरीपटला न्यमङ्गतरङ्गमृदङ्गनिस्वनै र्विकसितपिण्डानां मयूराणां नटनानुकूलानि भवन्ति खलु । (द्वित्राणि पदानि गत्वा चिह्नं मवलोक्य नासिकायां तर्जनीं निक्षिप्य) चन्द्रशेखरं कामयमाना हैमवती तं देवदेव मत्नैव खलुपचरितवती । (क्षणं ध्यात्वा गच्छन्) कथं कथम् ! तदा कृद्धः फालाक्षो मन्मथं भस्मावशेषं कृतवान्वाऽत्र ? (चिन्तावनतवदनो गच्छन् सविस्मयम्) अहो ! इहैव त्वेतामय स्सप्तर्षिघर्मपत्नी मोहयित्वा विग्रहं मन्वभवन् वा ! (इतस्ततश्चरन् केनापि पथा कतिचित्पदानि गत्वा) प्रमथाधिपतिः परमशिवः पर्वतराजपुत्रीं गौरीं परिणीतवा नन्तः..... घन्योऽसि घरणीघरराज ! (स्थलान्तरं गत्वा) हे सुरराज ! शचीं जलकेलि मभ्यासयन्त सुरापगायां जलविहारलालसोऽभूः खलु ! किं बहुना ! देवसभा यज्ञाङ्गसद्द्रव्यसमृद्धियुक्तेऽस्मिन्नचले हवींषि सम्भुज्य जिह्वाऽरुचि मपाकरोति खलु ! (इति किञ्चिद्दूरं गत्वा

चूत्कारध्वनिं श्रुत्वा गगनमवलोक्य) कथं नमोमध्य मधिरूढो
 भगवान् भानुमान् ! अत्र द्रष्टव्या विशेषा अनन्ता
 वर्तन्ते । भवतु, श्वः पुन रागत्य सावकाशं द्रक्ष्यामि । (नेत्रे
 निमील्य ध्यान मास्थितः) क्षणमात्रेण गृहे भवितव्यं मया ।
 (पुन नेत्रे समुन्मील्य सविस्मयम्) कथं मलैव तिष्ठामि !
 (पादौ विलोक्य) बत ! बत ! द्विमरसेन प्रक्षालितलेपौ
 मे चरणौ ! हा धिक् ! उड्डयितुं शक्तिर्हीनोऽस्मि संवृतः ।
 (क्षण मालोक्य हस्तं हृदये कृत्वा) अनन्तःख स्वयं पर्वतराजः !
 केन पथा पुन निर्गमिष्यामि ? कास्मदरुणास्पदपुरी ? कचायं
 तुहिनाचलः ! अकलङ्कौषधसत्त्वानुभवाय विहायान्यानि द्वार-
 कावन्तिका कुरुक्षेत्र काशी गया प्रयागादीनि पुण्यक्षेत्राणि
 कथं मिमं तुहिनाचल मध्यगच्छम् ! बुद्धिजाड्यजनितोन्मादाः
 खलु श्रोत्रियाः नाम (किञ्चिद्दूरं गत्वा, निपुणं विलोक्य) तत्र
 भवनमिव ! तलैव गमिष्यामि (कतिचित्पदानि गत्वा
 भवनं मवलोकयन्) अहो ! एतद्भवननिर्माणनैपुण्यं शिल्पिनः
 स्थाने खलु ! (श्रुति ममिनीय) कथं मत्त वीणानिकाणः
 श्रूयते । प्राङ्गणं प्रवेक्ष्यामि (अन्तः प्रविशति । देवकान्ता
 वरुणिनी गायति वीणां वादयन्ती)

प्रियसख ! छलयसि वा- अहं कान्त !

स्वीकुरु गायनीं-वीणावादिनीम्

रतिसुखं मनुभव; परिभव मन्मथम्

जन्मफलं ननु भवति वयस्य !
 विरहोत्कण्ठित - ललनासेवनम्
 नूपुरमञ्जुल - शिञ्जित कलकले
 माराकार ! जय सङ्गम सङ्गरे

प्रियसख ! छलयसि वा -

(हठात् शिर उन्नमय्य प्रवर मवलोक्य सञ्जमङ्गं सानन्दम्)
 कथं मय मन्बरा दवतीर्णो नलकूबरः ! आहोस्वित् वञ्चकः
 पञ्चशरः किं मां वञ्चयति? (सविलास मुत्तिष्ठन्ती...आत्म-
 गतम्) निरन्तरं पश्यामः खलु ! सुर गरुडोरग नर खेचर
 किन्नर सिद्ध साध्य चारण विद्याधर गन्धर्व कुमारकान् !
 अनेन तेज्वेकोऽपि नैव सदृशयते । कथम्... मीनकेतनो
 धनुष्टकारैर् मां त्रासयतीव,

प्रवरः :- (सविस्मयं पश्यन्...आत्मनि) कास्वि दियम् ? का वा
 भवतु, अनया निर्दिष्टपुरमार्गो गृहं गमिष्यामि (सविनयम्...
 प्रकाशम्) अयि भीतहरिणेक्षणे ! का त्व मसि ? किं मत्त
 विजने वर्त्तसे ? भूसुरोऽहं । जनाः मां प्रवराख्यं वदन्ति ।
 अस्मदीय स्यारुणास्पदपुरस्य मार्गं न जानामि । कृपया
 निर्दिश पन्थानम् । शुभं ते भूयात् ।

वरु :- (सादृहासं किञ्चिद्दूरं गत्वा कमपि तरुणं पूगतरु माश्रिता
 सामिनयम्...) अहो ! ब्राह्मण ! एतावती विशाले खलु

ते लोचने॥ कथं मागतं पन्थानमपि न जानासि ? व्याजोऽयं
मेकान्ते युवती रालापयितुम् । हन्त ! लघुतरा वयं ते स्मः ।
शृणु तावत्, अस्माकं सहोदरी सुधाब्धिकन्यका ।... अस्म-
द्गान्धर्वविद्यया शिलाश्च द्रवन्ति । आस्माकीना कलाशास्त्रा-
वृत्तिः स्तन्ये नाभ्यस्ता । हयमेथ राजसूयाध्वर सम्बन्धीनि
सर्वान् तन्त्राणि अस्मदुपलभ्यमानानि शुल्कानि । (हस्तेन दर्शयन्ती)
वयं मत्तं कनकनगसीम्नि कल्पतरुच्छायां स्विन्द्रकसमां कुर्मः ।
पद्मसम्भववैकुण्ठभर्गसभा अस्माकं व्यायामकलाप्रदर्शनशालाः
विप्रकुमार ! नाम्ना मां वरूथिनीं विद्धि । उदारगुणाढ्या
स्ति लोत्तमा हरिणी हेमा रम्भा शशिरेखाद्या मदीयाः
प्राणसख्यः ।

अनन्त रत्न धुति मेदुरान्त

र्दर्यन्तरीपे मिहिकाचलेऽस्मिन् ।

वसुन्धरादेव कुलावतंस !

रमामहे रम्य वनी तलेषु ॥

मन्दाकिनी शीतलगन्धवाह

चल त्रप्रफुल्लोज्ज्वल मञ्जरीषु ।

गन्धोत्सुकेन्द्रिन्दिरतुन्दिलं मे

कान्तारसन्तानं मिदं मनोज्ञम् ॥

प्रवरः :- किं मयि मुपदेशः...मानिनि ।

वरु :- न तथा; अय मादेशः ।

त्वं केवलं कैतवपुष्पवाणः

त्वमेव बन्धुर्नितरां ममासुः ।

आतिथ्य मङ्गीकुरु भूसुराग्र्य !

वसान माणिक्यमये गृहे मे ॥

प्रवरः :- लब्धा स्सपर्यां स्तव हंसयाने !

न चात्र वासो, गमनं समेष्टम् ।

अनागतं चागतमेव मत्वा

पुरस्य मार्गं वद वैदिकोऽहम् ॥

वरु :- पुरं पुर मित्युत्स्वप्नायसे किम् ? किमस्ति ते कुटीरनिलयेषु ?
पश्यात्त रत्नकन्दरीः । जिघ्र, इमं चन्दनगन्धम् । विहरात्त
गङ्गासैकते । तरुणाग्निहोत्रिन् ! वस, अस्मिन्नेव लवलीनिकुञ्जे ।

वदामि सत्यं न च गोपयामि

तवास्त्यधीनं मम चित्त मेतत् ।

मा मर्पयेः किं मदनाय ? नोचेत्

सम्भावयेर्वा परिरम्य गाढम् ॥

प्रवरः :- (कर्णौ पिधाय) शान्तं पापम् । अलमल मयुक्त स्यामिधानेन ।

अहं तु विप्रः, व्रती, आहिताग्निश्च । व्रतोपवासै दिवसान्
नयामि ।

न यामि चेदद्य गृहा न्मदीयान् ,

सम्फुल्लनीरेरुहपत्रनेत्रे !

नष्टा भवेयुर्हि ममाहिताग्नेः

धर्मास्समस्ता, बहुभिः किमुक्तैः ?

वैश्वदेव मवशिष्टम् । मुक्तिवेला चात्येति । वृद्धौ पितरौ,

अतिथय स्सर्वे मदागमनं निरीक्षन्ते ।... (सप्रार्थनम्)

तल्लि ! पन्थानं निर्दिश ।

वरु :- मावजरूप ! भवान् सोमयाजी ननु ?

भोगान् कदावाऽनुभविष्यसि त्व

माख्याहि गोत्रामरचक्रवर्तिन् !

यज्ञैरनन्तर्यजतां फलं हि

* स्या दस्मदालिङ्गन सौख्यमेव ॥

सावधानचित्तो भव ।

कल्पद्रु दत्तांशुक चित्रपुष्प

फलासवामेय सुरत्न भूषाः ।

संसेवमानोऽनुदिनं मया त्वं

रमस्व भोगैकपरायणस्सन् ॥

* यज्ञेष्वकार्षीः खलु सोमपानम् ।

रमस्व बिम्बाऽधरपान मत्त ॥

द्वितीयोऽङ्कः

१७

ब्रह्मवादिन् !

अन्धश्चन्द्रिकामिव, दिवा दिवान्ध इव, उपागतां गन्धर्वा-
ङ्गना मननुभवन् किंवा भणसि ? ... एवं कुरु ।

(वीणां गृह्णन्ती)

गेयस् ॥ धरणिमुरराज ! समुदारगुण ! मां सुखय ।

सरसवचनैर्वितरसाधुभुजवन्धम् ।

सरस ! समुपेहि रतिसारमधरं प्रदिश

विरचय सरागमतिवेलरतिसौख्यम् ॥

(वीणां निक्षिपति)

प्रवरः :- किमेतत् ? अहमरुणास्पदपुगस्य मार्गं दिक्ष्वाहं पृच्छामि ।

वरुः :- प्राणसख ! अहमप्यनङ्गनगरस्य मार्गं दिक्ष्वात्रमेव सूचयामि ।

इक्षुशरासनसायकव्यथाखिलपाण्डुरकपोलानां प्रियविरहा

न्तर्गतार्थदृष्टीनां, कामिनीनां परीरम्भाः जन्मान्तरकृतसुकृत

परिपाकवशवश्या भवन्ति हि । महीसुरकुमार ! सन्निहितं

सशरीरस्वर्गसुखमपाकृत्य इन्द्रियनिरोधने किं कौशलमस्ति ?

प्रवरः :- सर्वोऽप्ययं कामुकविषयः । (सोद्वेगम्) यदि जानासि नगर-

मार्गमावेधपुण्यं लभस्व । द्विजः लौल्यात् जिह्वाचरणेन

ब्रह्मानन्दाधिराज्यपदव्याश्च्युता भवति ।

वरुः :- नहि नहि । यत्नमनः कुम्भगतज्योतिरिव निश्चलं भवेत् ।

यस्मिन्निन्द्रियाणि च सुखं लभेरन् तदेव खलु परब्रह्म

"आनन्दो ब्रह्म" इत्यस्याश्नुते रथं भावय ।

१८

वरुथिनी

प्रवरः :- (निस्पृहं हसित्वा)

तवैव युक्ता खलु पाण्डितीय

मुच्चैरुपाध्याय्यसि कामशास्त्रे

अहो ! तयीधर्मविधिं च पाप

फलं, रतिं पुण्यफलां ब्रवीषि ॥

तरुणि ! श्रुणु । नित्यं हव्यै स्तृप्ता बहि र्यत्सुख मम्मभ्यं
ददाति, तत् त्वं न जानीषे ।

यथा हि दर्भारणिवीतिहोत्रा

मम प्रियास्स्यु न तथेतरे ये ।

स्थिरं शरीरं किमु ? तुच्छसौख्या

न्येतानि हि श्मश्रुमधूपमानि ।

वरु :- (नितरां सन्निवृत्ते) अलमल मतिभाषितेन । मूसुरराज ! ...

स्वभावतः पुरुषा मायाशीलाः । “स्वयंवरा या वनिता

पुमांस मामोति लोके लघुता मतीव” इत्यार्योक्तिर्यथार्था खलु ।

विप्र ! त्वामेव कामये, त्वमेव मे प्राणेभ्योऽपि प्रियं मित्तम् ।

(अत्यन्तं सन्निदधाति)

प्रवरः :- (पश्चाद्गच्छन्) मा मा; सदृशं नेदम् ।

वरु :- (गद्गदकण्ठी) मन्मथमन्मथ ! इयं गाढमालिङ्गामि, दीयता

मधरः (गाढमालिङ्गति)





After persistent rejections by Pravarakhya, the nymph, Varudhini makes the final bid to trap him in the meshes of seductive charms.

द्वितीयोऽङ्कः

१९

प्रवरः- हा हा श्रीहरे ! अनार्यं संवृत्तम् (मुलं परावृत्त्य) धिक् !
अनार्ये ! मे मनः परस्त्रीविमुखम् । (ता मपक्षिपति)

बन्धुः-कृपारहितात्मक ! अपक्षेप मबला न सहन्ते । पश्यान्म ममांसयोरथः
ते नखक्षतानि । (कलस्वनेन रुदन्ती) दयाविहीन ! यज्ञै रिरिष्टं,
तप स्तप्तं, हुत मभाविनि किंवा किंवा विकत्थसे । कृपारहि-
तात्मकेन त्वया कृतैः किं फलं ? दयार्द्रबुद्धेरेव सद्गति स्मृलमा
भवतीति वदन्ति हि वेत्तारः । कि मेतदपि न जानासि ?
निष्फलास्ते विद्याः । अहो धिक् ! किं पराशरो दाशकन्या
रिरंसु ब्राह्मणैर्वहिष्कृतः ? उत ... गाधेयस्य मेनकासम्बन्धोऽ
नामिजात्य मवहत् ? अहो ! देवदासीसहवासेनापगतप्रभावो
मान्दकर्णिः ? अद्यापि देवराजः खलु ... अहल्यायै जारः ।
किं त्व मेतेभ्योऽप्यधिकोऽसि ? पवनपर्णाम्बुमक्षका स्संयमि-
तेन्द्रियव्यापारा स्सर्वेऽपि मुनय स्तामरसनेत्राणा मगारेषु...
अथवा तत्प्राङ्गणेषु बन्दीभवन्ति खलु !

प्रवरः :- किं ते शुष्कवादेन ? (दूरतो गत्वा) (आत्मगतम्)
हा ! कष्टमिदानीम् । किं करोमि ? कं पृच्छामि ? का
गतिः ? भवतु, सर्वकामदमग्निदेवमेव शरणं प्रपद्ये । (इति
उपस्पृश्य शुचिः) मगवन् ! गार्हपत्याग्ने ! क्रतुमुजां त्वमसि
हन्यवाहः । श्रुतय स्त्वां प्रत्यक्षदैवमिति स्तुवन्ति । समस्त-
जगदन्तर्यामी भवान् । स्वामिन् ! क्रतूस्सवसन्धायक !
स्वाहावधूवल्लभ !

भवामि चे दानजपामिहोत्र

परो भवद्भयानपरायणश्च ।

नाहं यदीप्सु हृदयेऽन्यदार-

वित्तादि बहे ! नियतो यदि स्याम् ॥

यावद्भविः पश्चिमवारिराशौ

मग्नोऽस्त मामोति न तावदेव ।

सम्मानवात्सल्यमुखेन भक्तम्

क्षणाद् गृहे पातय मां कुशानो !

(तावदागते हरिणी शशिरेखे दूरतः पश्यतः प्रवरं वरुथिनीं

च) (तावदग्निदेवाविर्भावेन स प्रदेशो घगद्भगितां भवति ।

यवनिकापार्श्वतः अश्वत्थुरन्यासशब्दश्च श्रूयते)

प्रवरः :- (नमस्कुर्वन् भक्तिप्रपूर्णचित्तं स्तिष्ठति । तावत्, प्रत्यक्षीमूतां
धूमध्वजः)

अग्निदेवः :- वत्स ! स्वस्ति तेऽस्तु । अयं मध्वराजः । अधिष्ठीयताम् ।

प्रवरः :- मगवन् ! अग्निदेव ! धन्योऽस्मि । अनुगृहीतोऽस्मि ।
(ततोऽन्तर्गच्छति । अश्वत्थ, उड्डयनध्वनिं जायते ।)

वरुथिनी :- हा धिक् ! हा धिक् ! गतएव सुकुमारमूर्तिः ... (पूगत-
माश्रित्य निश्चेष्टा भवति । हरिणीशशिरेखे धावन्त्या वागत्य
हस्तैर्गृहीत्वान्तर्नयतः । (यवनिका पतति)

इति द्वितीयोऽङ्कः

तृतीयोऽङ्कः

(वरूथिनी, निज भवन कासार सन्निहृष्टे चन्द्रशिला कल्पित कायमाने सुम दल परिपुष्ट शयने शयाना, इतस्ततः परिलुठन्ती शेते । हरिणीशशिरेखे वीजयतो मयूरपिण्ड वीजनेन ।)

वरू :- हा धिक् ! हा धिक् ! स खलु दया विहीनो मूमिसुर-
नन्दनो मदीयं प्रणयं कदर्घीकृत्य गतः । हतप्रिये ! कथ
मिमं वियोगसागरं तरामि । (क्षणं निश्चस्य)
काऽहं मन्दभाग्या ! क च तत्समालिङ्गनसुखम् !

शशिः- (हरिणीं प्रति) हला हरिणि ! इयं खल्वतिकष्टां दशा मनुभवति ।

हरिणी :- सखि ! समाश्वसिहि । समाश्वसिहि ।

शशि :- कथं वा समाश्वसिति सखी सुखोपनते मनोहरे प्रअष्टे बाहु
बन्धात् ?.....

वरू :- श्रुणु मद्वचनम् । तस्याः सौन्दर्यं मगरिपुष्ट मेव, तस्या
यौवनं मयौगिकमेव, या यूना सुन्दरेण प्राणनायकेन न
युज्यते । अत एव खलु- मर्त्य मामिनीनां जन्म सार्धकं
भवति - याः, ईष दवज्ञयाऽपि कान्तकृतया देहं त्यक्तुं
शक्नुवन्ति ।

२२

वरूथिनी

(तावत् गन्धमादन पुण्डरीकाख्यो किंपुरुष कुमारो देवमूमौ
तस्यां तत्तद्विशेषा नवलोकयन्तौ जलाशय मन्वेष्टारा वितस्ततः
अटन्तौ तत्र वरूथिनी भवन निकटस्थं कासारं प्राप्नुवतः)

गन्धमादनः :- पुण्डरीक ! पश्य, तद्रत्न कन्दरे मणिदीप कान्ति
दिनमणे रपि दीधिति स्समाच्छादयति ।

पुण्डरीकः :- अथ किम् ! देवमूमयः खल्विमाः ।

गन्ध :- युज्यते । अत्रवसता मलभ्यमित्यभावं खलु !

पुण्ड :- भवतु, भवतु, त्वया वर्णित इव भगवान् मानुमा नस्त मेति ।
प्रक्षाल्य हस्तपादम् (पार्श्वतः पाद प्रक्षालन ध्वनिः भवति)
(हरिणी शशिरेखे केषांचि दागति मन्वाने इतस्ततोऽव
लोकयतः, न पश्यतश्च कमपि तत्र)

ह :- कथं ? मर्त्यालाप इव !

श :- मर्त्या वा ... अमर्त्या वा ?

वरू :- (तयोः किंपुरुष कुमारयो स्सल्लापं श्रुतवती सती)
हरिणि! अत्र वसता मलभ्य मभाव्य मिति...विरुध्यते खलु!
(बाधां नाटयति)

हरिणी :- (शशिरेखां प्रति) हला ! शशिरेखे ! शिशिरोपचारै रेना
मुपचरावः; तदनुपालयाप्रमत्ता; यावत् बिसिनी चन्द्रशालात
उपचार वस्तू न्यानेष्यासि ।

ह :- बाहू त्वरित मागच्छ ।

तृतीयोऽङ्कः

२३

श :- तथैव । (सा गच्छति) (तावत् वरूथिनी शयनां दुत्तिष्ठति)

ह :- सखि ! स्वपिहि । आर्द्रवातान् सञ्चारयामि ।

वरू :- हा ! पञ्चबाण ! दर्शय दयाम् । (मोह मुपयाति)

शशिरेखा :- (वोषयित्वा, मोहं गतां मत्वा)

कथं मद्यापि हरिणी नैवाऽयाति । तदुपचारं सामग्री
तत्राऽस्ति वा ? नवा ? भवतु, तावत् खली निक्कुञ्जात्
हल्लकं मानीय वीजयिष्यामि । (द्वित्राणि पदानि गत्वा
“ कथमस्तिवा ? ” इति पुनस्तथा भवलोक्य गच्छति)...

(भिन्न प्रदेशयो रूपविश्वं सन्ध्या मुपासितोः गन्धमाघन
पुण्डरीकयोः कासार तलोपविष्टः पुण्डरीकः सन्ध्यान्ते)

पुण्ड :- “प्रवर” अन्वितः (आत्मनि) पुण्डरीकं शर्मा, अहं मो
अभिवादये ।

वरू :- (मोह मुपगतापि ‘प्रवर’ इति नाम श्रवणेन विगतमूर्च्छा, हठा
दुत्थाय समुपविश्य, उन्मीलितं नयना बाहू प्रसार्य दिशः
पश्यन्ती, प्रियं मपश्यन्ती ।)

कासौ मे प्राणसखः ? प्राणसख ! निकटं मागच्छ । निमृतं
मुपगूहस्व (पुनर्मोहं मुपयाति । तावत् निर्वर्तितानुष्ठानौ गन्ध-
माघनं पुण्डरीकौ गारुडोत्कीर्णकुण्डं तद्भवनं “कस्य वा”
इति संशयितारौ तत्रैव समागच्छतः । एतदन्तरे शशिरेखा
वरूथिनीभाषितेन द्रुतं मागत्य हल्लकेन वीजयन्ती तिष्ठति)

२४

वरूथिनी

गन्ध :- आर्ये ! कावेयम् ?

शशि :- अस्मत्प्रियसखी वरूथिनी ।

गन्ध :- किं मस्वस्था ?

शशि :- वञ्चिता केनापि ब्राह्मणब्रुवेण ।

पुण्ड :- किं नामधेयं त्वत्तः ?

शशि :- स्वयं किल प्रवरनामानं कमपि मूमिसुरनन्दनं कामित
वती.....

पुण्ड :- ततस्ततः ।

शशि :- स किल, एनां धर्मध्वजी तिरश्चकार ।

गन्ध :- (पुण्डरीकं प्रति) अहो ! निष्पन्दता धर्माश्रयने ।

(तत् शिशिरोपचारं चिकीर्षया तत्तदुपकरणानि जलाद्रानि
कर्तुं पार्श्वतो गच्छति शशिरेखा)

गन्ध :- (पुण्डरीकं प्रति जनान्तिकम्) अन्वेष्टव्यं पादलम् मिव ।

पुण्ड :- अस्मत् प्रभु इशुभोदकोपेतं सर्वथा ।

गन्ध :- “ सर्वदा ” इति च भण । अनया तिरस्कृतोऽपि पुरस्करो-
त्येवास्या रूपम् । प्रभुणा स्वकण्ठरवेणाभिष्कृतम् ।
सौन्दर्येण अन्यनिरोधिनी किलेयं वरूथिनी । किम्बहुना !
विनाऽनया गन्धर्व राजत्वं मेवाप्रतिष्ठितं किल ।पुण्ड :- तदागच्छ प्रभो रनुग्रहं सम्पादनाय ।
(तावदागच्छति, उपकरणं हस्तांशशिरेखा) (प्रकाशं)

अचिरेणैव देव मनुकूलयिष्यति ।

शशि :- भवःदृशां गी रवितथा खलु !

(गन्धमादन पुण्डरीकौ निर्गच्छतः)

शशि :- (उपचरन्ती ... -- आत्मगतम्) इतः पूर्वमनया किमपि संलपित मिव । किमुत्स्वप्नायमाना वा ! ... किं वा भवतु । (ततः शिशिरोपचारैः स्तां बाधयति । वरूथिनी च विगतमूर्च्छा भवति । तावद्धरिणी प्रविशति । (हरिणीं प्रति) हला ! इयमुत्स्वप्नायते ।

हरिणी :- युज्यते । जागरदुर्लभममीष्टं स्वप्नेऽनुभूयत इति । ... सखि ! उपविश; उशीरानुलेपेनानेन, अङ्गानि विलिप्य, आर्द्रवातान् सञ्चारयामि । (तथा कृत्वा प्रतिबुद्धां तां प्रति) किं प्रतीकारस्तापोपशमनाय प्रभवति ?

वरू :- इष्टजनाचरितं किमपि सुखायते हि !

शशि :- (गगनमवलोक्य) हन्त ! दिनमणिः कषायदीधितिर्भवति ।

हरि :- विविच्य ब्रूहि ।

शशि :- पश्य हरिणि ! अतिदारुणपुष्पशिलीमुखव्यथामरविबशाङ्गी मङ्गना मङ्गमवायार्पयित्वा गतस्स क्रूरो महीसुराधम इति...

हरि :- अलमलमतिविस्तरेण । अहह ! हला ! वरूथिनि ! पश्य मनोहरं दृश्यम् । किमियं रविबिम्बपतनदीर्घपयोधिगर्भनिर्गतस्य शेषफणिनः फणारक्षरुचिः ? उत दिवसावसाने सन्दीपास्तगिरिशिखायाः ज्योतिर्लताप्रतानातपः ? ...

२६

वरूथिनी

(ततो रम्भातिलोत्तमे प्रविशतः)

तिलो :- सखि हरिणि ! कवयसीव ।

हरि :- आम् । एतावत् कवयामि; इदानीं यामि च ।

रम्भा :- किं निमित्तम् ?

ह :- सख्या अवस्थां दोषाकराय निवेदयितुम् ।

वरू :- तिलोत्तमे ! पश्य मधुर दर्शनं तन्मिधुनम् । व्रतानुरूप फला
खलु सा, अङ्गना । (किञ्चि द्विचार्य) हला ! दुःखशीला
खल्वह मस्मि । क्षणं मप्यन्न न भवामि । तदाराममेव
व्रजामः ।तिलो :- सखि ! समाश्वसिहि समाश्वसिहि । (तावदेव वरूथिनी सुम
शयना दुत्तिष्ठति ।)रम्भा :- (सरोषम्) हन्त ! उत्थितैव । (वरूथिनीं प्रति) अयि !
असहने ! तिष्ठ मामवलम्ब्य । अवकुण्ठनवती भव (तथा
कृत्वा कम्पमानावयवा वरूथिनी शशिशेखा मवलम्बते)रम्भा :- (सासूयम्) अप्सरःकुलस्याननुरूपा खल्वियं पद्धतिः ।
एवं सति न त्वयि स्निह्यन्ति सुराङ्गनाः । लोके पुरुषाः स्त्रीभि
र्मोहिता भवन्तु । किन्तु, एवंविध श्वक्षूरागोऽननुरूपः
खल्वङ्गनाजनस्य । अतैव समुपविशामः । (सर्वा रसमुप-
विशन्ति । वरूथिनी कञ्चत्कालं स्थित्वा समुपविशति)

रम्भा :- अये हरिणि ! किमपि मधुरं गीतम् ...

तृतीयोऽङ्कः

२७

हरि :- अलम् । ज्ञायत एव । (एवं गायति द्विपदम्)

सुरराज पत्तने सुमनोषिवीथि ।

निरुपमानं रमणीय वेदमाऽस्ति ।

भाति तद्वेश्मनः पथि सरः किमपि ।

चेतोहरामृत शीकर वर्षि ।

सरसि तस्मिन् सरोजात मुल्लसति ।

सुरुचिर मकरन्द शोभि सुगन्धि ।

सारवत्पुष्परसं समापूर्य ।

हारिणि भाजने हाटके, चाप्य !

मञ्जुल वज्राळि महित माणिक्य-

पुञ्जाम्बुरुह रागपूरित दाम ।

त्तिनयन गिरितोऽवतीर्य शशाङ्क !

कनकाद्रि मवगाह्य कैरवमित्त !

ललितकला समलङ्कृत देह !

ललिताननाया गलं मूषयाशु ।

पाययैनां सुमन्वाण बाणौघ

दूयमानां ते विधो ! पुण्य मस्तु ॥

वरु :- हे कन्दर्प ! तिनयनरूपा भस्मशेपी कृतोऽपि

पक्ष्या रत्या स्सुकृत वंशतो निर्जरोजीवितस्सन् ।

लब्ध्वाऽनङ्ग प्रकृति मसकृत, बाधसे काम ! पान्थान्

तन्माङ्गल्य प्रवलं महिमा कीदृशो वा न जाने ॥

हा चन्द्रमः । किं शीतकिरणोसि !

विषमाशुग मित्रता वशात्

विषमाश्वस्य शिरस्थितेः पुनः

विषसोदर भाव संश्रयात्

विषमां मे कुरुपे दशा मिमाम् ॥

रम्भा :- (मधुकलश मानीय ददाति)

वरूथिनी :- (हस्तेन वारयन्ती अर्धं पीत्वा विसृजति)

हरिणी :- (पूगचूर्णसहितं ताम्बूलं ददाति)

वरू :- ताम्बूल मर्धं वहिः कृत्वा अनिच्छन्ती वार्धं मुत्के)

ह :- (दिशः पश्यन्ती) शशिरेखे ! पश्य तद्दृश्यम् । (रम्भा मवलोकयन्ती) सा रम्भाफलिनी अपरिमितानुराग सुमनोऽलसा किसलय बाहावल्लरीभि रतसी मालिङ्गति ।

शशि :- (नेत्रान्तेन रम्भा मवलोकयन्ती) युक्तं मुक्तं त्वया । तापस मालिङ्गति खलु,..... अपरिमितानुराग सुमनोऽलसा रम्भा किसलय बाहा लतिकामिः । (सर्वा रम्भा मवलोक्य प्रहसन्ति)

रम्भा :- वरूथिनि! सल्लाप व्यग्रामि रस्मामि विरह विरळस्ते कालोऽत्यूहितः । (ततः स्समुत्तिष्ठति)

ह :- तेन तत्तावश्यं भाविना भाव्यम् ।

रम्भा :- तथैव तेन तत्तावश्यं भाविना एव भाव्यम् ।

इति तृतीयोऽङ्कः

चतुर्थोऽङ्कः

(नन्दनारामे रम्भा वरूथिनी मलङ्करोति)

(प्रवरवेष परिग्रहः कोऽपि गन्धर्वराजः, मार्गन्तरेण प्रविश्य, इतस्तत
श्वरन् छोटिकां दत्वा ऊर्ध्वं मवलोक्य ... प्रकाशम्)

माया प्रवरः :- गन्धमादन निर्दिष्ट मुपवन मेतदेव खलु ! प्रथमतो
न्यक्कृतोऽस्मि अनया । भवतु, अद्य सर्वप्रयत्नेनाऽपि मम
रिरंसा सफला भूया देव । (ऊर्ध्वं मवलोक्य ध्यात्वा)
आम् ! देवजातित्व जनित विमल ज्ञान पाटवेन सर्वोऽपि
वरूथिनी वृत्तान्तो विदितोऽस्ति मया । भवतु, ... तदिमा
मवस्थितोऽस्मि खलु तस्याः केळीवर्नी । सा सखीभिर्विनोद्य-
माना नूनमत्रैव भविष्यति । (इति इतस्ततो दत्तदृष्टि
रवलोक्य, उपविश्य, उन्मीलित नयनोपि ध्यान मास्थितः
क्षणमात्रं स्थित्वा सवेगमुत्थाय ... नमस्कुर्वन्) भगवन्
कुसुमायुध !

पुष्पबाण ! शरां स्तीक्ष्णान्

मयि पातय तान् सहे ।

कृत्वा कुलिश कल्पांस्तान्

तस्यां पातय मोहय ॥

३०

वरुथिनी

(क्षणं ध्यान मास्थितः सहर्षम्) आम् ! युज्यते । अहो ! मे माग्यम् । सा खलु वरुथिनी मया प्रार्थिताऽपि मां तिरस्कृतवती... स्वयं कमपि भूमिसुरं कामयमाना तेन धर्मभीरुणा छान्दसेन प्रत्याख्याता अस्मिन् बिहारारामे विहरति वा ! स्त्रीणां चित्तं प्रकृत्यैव चञ्चलम् ।

क्वचि चरुण्योऽभिमवन्ति कान्तम्

क्वचि तथाऽकान्तं ममिद्ववन्ति ।

क्षणे क्षणे चापलं मेति तासां

चित्तं सकाले पुरुषेण भोग्याः ॥

(दत्त कर्णः) मञ्जुल शिशुञ्जारव इव । (सामोदम्) अम्मडो ! प्रियसखी इत एवागच्छति । (सप्तम्भ्रमम्) प्रवरोचितवेष परिग्रहोऽस्तु मे । (आत्मानं मवलोक्य, आत्मानं मेव हस्तेन वारयन्) अधिगत एव खलु स वेषः । अस्तु तस्या नेत्रपथवर्ती भवामि ।
(पूजार्थं पुष्पापचये व्यग्र इव भवति)

वरु :- (उत्थाय समन्तां दवलोकयन्ती हठां तमवलोक्य रम्भा मुपेत्य पुन रवलोक्य तमेव पुन रागतं मत्वा कराम्रेण दर्शयन्ती) वयस्ये ! पश्य तन्निकुञ्जान्तरितं पुष्पाप्यपचिन्वानं पुरुषम् ।

(उभे किञ्चिद्दूरं गत्वा पश्यतः)

रम्भा :- व्रतार्थं मिव सौवर्णः कङ्कणः करे दृश्यते ।

वरु :- सम्यं गुणलक्षितं त्वया । श्रूयताम् कम्पमानेन बिम्बाधरेण

विपश्चीस्वरमयं जटापाठं च करोति । अहह... (इति तदेक
दृष्टिः) कमलायेते खलु तल्लोचने ! दिशामार्गान्वेषिणी
दीर्घलोचनदीप्ति स्तोरणमालिका मावध्नातीव । ... अहो !
कमनीय तनु कान्तिमतः कनक द्रवेणास्य शरीरस्य सर्वोऽप्यय
मारामरङ्गो हिरण्मयीकृत इव । सखि ! पश्य पश्य ।
आनितम्बं विलम्बमानं विनील कच ग्रन्थिम् । (किञ्चिद्विवा
लोच्य, रम्भा मवलोकय) हला ! केन वा तेन भवितव्यम् ?

रम्भा :- न भवितव्यम् केनाप्यन्येन । निकटं गच्छ । सखीमि
रह मप्यागमिष्यामि । (सा परावर्तते)

मा. प्र. :- (शब्दं निरूप्य) हन्त ! कल कण त्कनक काञ्चिका सा
कामिनी मामेवाभ्यागच्छतीव । भवतु, तां नैव वीक्षे ।

वरु :- (आत्मगतम्,) किमयं स्वप्नो नु ? उताहो ! माया । स्वप्नसुख
मनुभूयत इव । (त मुपेत्य प्रकाशं सगद्गदम्) हन्त कान्त !
वक्तु मशक्ता । (विलास ममिनयन्ती तस्य, उत्तरीयाग्रभाग-
मंगुलिना चालयन्ती धैर्यं लब्ध्वा) प्राणसख ! पुरुषाणा
मवहित्था सहजा किमु ?

मा. प्र. :- (किञ्चिदुच्चलितः, ओष्ठौ विवृत्य साश्चर्यम् ।) कथ
मवहित्थेति ? (इत्यात्मान मवलोकयति)

वरु :- (स्मयमाना) ओत्तिय ब्राह्मण ! पथम मनाहतास्मि खलु !
त्वया ।

३२

वरुथिनी

मा. प्र. :- (सशिरः कम्पम्) विदित मासी द्वेदितव्यम् ।

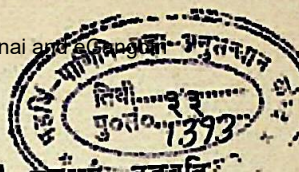
वरु :- लालस ! मत्सरा द्विरम, लालय वाल रसाल मालती
जाल तले, शशाङ्क कर जाल वृते, मदनाकुलाश्रुभिः
हालितयामिनीग्रहर मत्त्यगमं मदनाश्रितापिता
हा ! ललिताङ्गलक्ष्य हृदया खलु ते करमाश्रिताऽधुना ।

मा. प्र. :- (आत्मगतम्) कुहनामृषुरोऽह मेनां वञ्चयामि खलु !
भवतु, धार्मिक इव नाटयिष्यामि । (इति स्पृशन्ती मपि ता
मस्पृशन् ।) अयि फुल्लाम्मोरुहनेत्रे । वृद्धौ पितरौ मा-
मपश्यन्तौ क्षणमपि न भविष्यतः । साध्वी गृहिणी मद्विहं
क्षणकाल मपि न सहते । सवन वह्नि श्रेणि रपहुतेव
भविष्यति । मन्दिरं च यजमानेन विना शून्य मेव खलु !
ईदृश्या मवस्थायां कथंवाऽहं भोगलालसो भवामीति डोलायते
मम मनः । (किञ्चि दिवालोच्य) तवाय माशयोऽपि
विचार्य एव ।

वरु :- (सावष्टम्भम्) विचार्यतां विशेषेण ।

मा. प्र. :- (सस्पृहम्)

हे सरसीरुहाक्षि ! भवदीढ्य महो परिरम्भणादिकं
नो सुरमर्तु रप्यहह ! नो भ्रमचेति विहातु मस्मि स
न्त्यासिजनः किं ? मात्महृदयं नहि वाञ्छति केलिका मना
श्वासितदुःखिते मनसि सर्वमसह्य मिदं न वेत्ति किम् ?



चतुर्थोऽङ्कः

(क्षणं शिर उन्नमय्य आलोच्य) प्रिये ! यद्वाच्यं तद्भवति
इति परित्यक्तव्रतो भवामि । किं बहुना !

दीनाननं ते समवेक्ष्य कान्ते !

व्रतं परित्यज्य भवामि रक्तः ।

उपेक्षणीया तनु रप्यवश्यं ।

परोपकाराय हि कल्पते चेत् ॥

अये प्रेयसि ! अस्ति कश्चित् ज्ञेयः अस्मद्देशाचारः । किमिति
चेत् याव दावां सुख मनुभवामः तावत् त्वया निमीलित
नेत्रया एव भाव्यम् । तदा नेत्रोन्मीलन मघाय भवतीति
अस्मन्मत सिद्धान्तः ।

वरु :- अपूर्वोऽयं खलु राद्धान्तः ।

मा. प्र. :- यदि त्व मेनां मर्यादां नाङ्गीकरांषि, अह मस्मद्मूर्ति
गन्तुं नैव शक्नोमि खलु ! तदा अयि मामे ! अत्र मन्दाकिनी
तीरे एमि र्मुनिमि रस्मिन्नेव वृक्षवाटे हा विधे ! अत्रहण्य
मत्रहण्य मिति तपः किंवा करिष्यामि । प्रिये ! पूर्णेन्दुवदने !
व्रते अष्टे, अथवा सौख्य मनुभवनीयम् । तंदापुत्रे स्ते बाहु
कृतापाशे बधान माम् । (तथा कर्तुं मुद्युक्ते तस्मिन्
पश्चाद्गत्वा)

वरु :- गीतम् ॥ भूमिसुरेन्दो ! मनसा याचे ।

भवसि सखे ! सहवासी

सेवेऽहं त्वां सुरतरु दत्त

वरूथिनी

विभूषण तति नुत भोगम् ।
 क्षितिसुर ! लीये तव वर रूपे
 कलित मनोहर भावा....
 न कुरु विलम्बन मनिश मलङ्कुरु
 तव हृदि मां हृदयेशाम्
 यक्ष कुमारा दपि नव ! सुन्दर !
 कामयते मनसेयम् ।
 अल मयते ननु हे विधु सुन्दर !
 मनसि पिहित मधुमूर्तिम् ।
 ननु सुमवाण स्संहत वाणो
 गच्छति भव दुपयाने ।
 सरसिज नयनं सुरुचिर वसनम्
 पश्यति तव सद्रूपम् ॥

मा. प्र. :- अहो ! गेयस्य मधुरिमा । (वरूथिनीप्रवरौ मिथोगायतः)

गीतम्- वरू :- सुन्दर ! याचे प्रणयं हि ते ।

रस सागर हृदयालु रनिष्ठं भवेः ।

मा. प्र. :- सुन्दरि ! कलये प्रणये तव ।

कलगायनि ! त्रायेऽह मसमेषुतः ।

वरू :- मन्मनीषित मुररीकुरु त्वम् ।

मा. प्र. :- लियते त्वयि जन एष रागी ।

वरू :- लोक एवानन्द सीमा ।



चतुर्थोऽङ्कः

मा. प्र. :- तोष माप्नुहि मनसा भजामि

सुन्दरि ! ... कलये ...

वरू :- शशी दिवैवोदयते रसाब्धा ।

वलं विचार्याल मलीक हासैः ।

मा. प्र. :- अच्छोदके ते कमनीय मास्यम् ।

पोप्लयते पूर्णशशीव कान्ते ।

उभौ :- अद्यैव नो मधुरो वसन्तो

प्यशिशिलो मृदु प्रणयानुबन्धः ।

आलाप रम्यं भवानन्द गीतम् ।

कर्णातिथि श्रेन्मधुरं मधुरम् ।

(निकुञ्ज निलीय सर्वं दृष्टवत्यो रम्भा हरिणी तिलोत्तमा
शशिरेखा बहि रागच्छन्ति ।)

रम्भा :- (साकूतम्) द्विजराज ! नवनीत हृदया द्विजा इति वचः,
अयथार्थं ननु !

ह :- (वरूथिनीं प्रति) सखि ! दिष्ट्या वर्षसे । (ब्राह्मणं प्रति
सासूयम्) ब्राह्मण ! भवान् विवेकी ननु !

तिलो :- (सामिप्रायं सखिरःकम्पम्) इन्त ! असाधु रसि तरुण-
ब्राह्मण !

रम्भा :- (हस्तेन दर्शयन्ती) सखे ! अयं प्रदेशो मृगनामि निकरस्य
निवासः ।

३६

वरूचिनी

ह :- प्राणमित्र ! जिघ्राऽन्न गन्धवहं वकुलवाटी गन्धवहं कर्पूरतरु
पराग मसृणम् ।

शशि:- कामरूप! वीक्षस्वात्, सहकार शाखा किसलयरागं तिरस्कृत
सन्ध्यारागम् ।

रम्भा :- (तावत् शकुन्तानां कलकलं श्रुत्वा) कैतव कृसुमशरासन !
अङ्गभव विद्यापारगो भवानागच्छतीति शारिका अनङ्ग
शास्त्राम्यसनं कुर्वन्ति, कीरका वदन्ति स्वागतम् ।
(निकटस्थम् कमपि लवली निकुञ्ज मवलोक्य जनान्तिकम्)
तरुणि हरिणि ! प्रवेशय प्रेयसीप्रियौ । (नेत्रसंज्ञां करोति)
(तावदेव नेपथ्ये) अयि चक्रवाकि ! अचिरेणैव प्रिय आग-
मिष्यति । माऽस्तु विरह कातरता । (सर्वाः श्रुण्वन्ति)

ह :- रम्भे ! ते कृतक पुत्रकः प्रियां विहाय विहायस मुञ्चयते
किल ! तदागच्छन्तु सख्यः । तौ संयोजयामः ।

वरू :- (सलज्जम्) नन्वह मेकाकिनी । (गन्तु मिच्छति तामिः)

रम्भा :- नून मेकाकिनी नैव । (सर्वा परिक्रामन्ति)

मा. प्र. :- तवोपासिता जनः

(इत्तं ग्रहीतु मिच्छति । तावद्यवनिका पतति)

इति प्रथमो रङ्गः

— — —



चतुर्थोऽङ्कः

द्वितीयो रङ्गः

मा. प्र. :- (इतस्ततो पादचारी क्षणं स्थित्वा) प्रियसखी, अन्तर्वत्नीव ।
तान्येव लक्षणानि लक्ष्यन्ते खल्वस्याम् । आहार मरुचिं
मनुते । गमने च अलसेव । निस्संशयं कुरङ्गनयना
गर्भश्रान्ता । (किञ्चि दिवालोच्य) सा यदि मां कुहना
भूसुरं ज्ञास्यति...ततः किं भविष्यति ? (मुष्टिं कृत्वा) विरह
कातरेण प्रेम्णा मां शप्स्यति... अथवा पञ्चत्वं प्राप्स्यति ।
(तावत् गर्भश्रान्ता वरूथिनी मञ्जुल शिञ्जारवेणागमनं सूचयन्ती
शनैश्शनै रागच्छति) (मायाप्रवरस्ता मभिगम्य तदंस
भागे दत्तहस्तः आनीय कस्मिंश्चित् हल्लक तरुपाभोगे तथा
सह क्षणमात्रं मुपविश्य पुनः उत्थितः चरन् आत्मगतम्)
कथं मपि एनां प्रियवचनैर्ललित्वा अतो निर्गमिष्यामि ।
(प्रकाशम्) प्रिये ! यः खलु महायोगी अमूल्यं पादलेपं मया
मदात् यत्प्रभावेण त्वत्सङ्गमसुखं मन्वभवं, सः अद्य गिरि-
तटे दृष्टः मया पृष्टश्च एव मब्रवीत् ।

वरू :- किमिति ?

मा. प्र. :- अतिक्रान्तः किल अस्मदग्रामः मार्गं मध्ये । सस्य
श्यामलं मम क्षेत्रं मनवेक्षितं सत् शुष्कीभूतं किल । वटवः
प्राड्विवाकाः वञ्चयन्ति किल गुरुन् । (सविषादम्) वत !
कष्टतरं मिदम् । अधमर्णाः गृहीतं घनं समये नैव प्रत्यर्पयन्ति
किल । ... यानि ग्रहणवेलासु राजभवनेषु लभ्यन्ते,

वरूथिनी

उपायनानि दूरिमूते मयि तान्यपि दूरीभवन्ति खलु !
 तथाहि । विना गृहमेथिना गृहाः नैव शोभन्ते । अयि
 कमलनयने ! मच्चिन्तया मामेव चिन्तयन्ति किंलास्माकीना
 स्सर्वेपि । त्वं खल्वसि धर्माधर्मावस्थितिज्ञा । (क्षणं
 स्थित्वा) प्रिये ! निस्सीमानः खलु भोगाः । (शिर उन्नमय्य
 किञ्चि दिवालोच्य ।) अयि ! विश्वसिहि मम वचनम् । त्वं
 मयि मोहवती ।

वरू :- भवान् मयि अनुगगवान् खलु !

मा. प्र. :- अथ किम् ! आवयो रनुरागः अन्योन्य मनतिरिक्तः ।

वरू :- तर्हि गृहान् प्रति अप्रस्थिते त्वयि ।

(दुःखावेगेन जातवाष्पा तिष्ठति)

मा. प्र. :- (चुचुक मुन्नमय्य) अयि भीरुः ! ... कथं वाष्पदिग्धं
 नयनम् । न खलु देवजातिः दुःखैः दृयते । वाष्पधारासिक्ता
 कुरङ्ग मदचर्चा धारापातं द्रवति ।

(मुख मुन्नमय्य, अश्रूणि निवारयन्)

त्वमसि धीरस्वान्ता दिव्याङ्गना कोविदा च । निगृह्यतां मोहः ।
 योगवियोगौ सहजौ । मन्यानि भवन्त्येव प्रियजनानां यातायाते
 अनिवार्ये खलु ! (आसनान्तर मधिगतः) प्रिये शुक्कलालापे !
 सः योगी मया प्रार्थितः यथेष्टं विहर्तुं विहङ्गम शक्तिं मय्यं
 दत्तवान् । तदहं जीवितेनैव शपामि ते । (उत्थाय हस्तं
 गृहीत्वा) प्रणयिनि! स्वच्छन्द गतिं रह मचिरेणैवाऽत्र भवि-

चतुर्थोऽङ्कः

३९

प्यामि । सर्वास्ववस्थासु मम मनस्त्वय्ये एव स्निह्यति । तत्,
ब्रज देलीवनम् । ततोऽहं मुत्पत्तिष्यामि मे पन्थानम् ।

(तथा सह निष्क्रामति)

इति द्वितीयो रङ्गः

तृतीयो रङ्गः

(जैमिनिमुने राश्रमः । प्राङ्गणे उपविश्य ग्रहगतिं गणयन्
तिष्ठति । तावत् शिष्यः कात्यायन आगत्य अमिवाद्य उपविशति)
रम्भा :- (प्रविश्य जैमिनिं प्रति) भगवन् ! रम्भाऽहं ममिवादये ।
(तथा कृत्वा) प्रियसखी वरूथिनी प्रसववेदना मनु-
भवति । अप्यनुकूला ग्रहसम्पत् ?

जैमिनिः :- वत्स ! कात्यायन ! गणय ग्रह सम्पत्तिम् (इति स्वयं
मपि तथा कृत्वा) अहो ! भागधेयवती वत्सा वरूथिनी ।
नूनं पुत्रवती...

ह :- (प्रविश्य उच्चैः) हला रम्भे ! पुत्रं प्रसूतवती प्रियसखी ।

रम्भा :- (संस्नेहासम्) सखि ! आनन्दवार्तावाहिनि ! गाढ
मालिङ्ग । (हरिणी तथा करोति)

कात्यायनः :- अहो ! ग्रहाणां मनुग्रहः । (गणयन् उर्ध्वं भव-

लोकयति)

जैमिनिः :- आश्चर्यम् । शिशु रयं मञ्जमवाण्डं गेहस्य दीपाङ्कुरो
मविष्यति । किं बहुना ! ग्रहपञ्चकं रविणा, असङ्गतं मनस्तं
गतं च ।

४०

वरूथिनी

ह :- शिशु नम न केवलं शिशुः । प्रवर देह समिद्ध शिल्पि दीप्तः
कुल दीप एव ।

जैमिनिः :- (ऊर्ध्वं मवलोक्य पुन गणयित्वा, साश्चर्यम्) स्वरुचि
स्फूर्त्या शिशु रयं शशि भास्कर पावकानां प्रकाशमपि
प्रच्छादयिष्यति । तदस्य नाम 'स्वरोचि' रित्युचितं भवति ।

रम्भा :- अनुगृहीताः स्मः ।

जैमिनिः :- उच्यतां मद्बचनेन वत्सा वरूथिनी ...

वत्से वरूथिनि ! ... यथाकालोपनीतः ते सुतः निगमार्थ
वेदी समासु निगदिष्यति । धनुर्वेदे विशारदः अस्त्र विद्याया
मद्वितीयश्च भविष्यति । किं बहुना !

अयं निर्मल कान्ति विलास रेखाभिः सर्व व्यापको विह-
रिष्यति ।

रम्भा :- अतः परं किमपि प्रिय मालपिष्यामि । तदेवमस्तु ।

भरतवाक्यम्

प्रजास्वाम्य प्रभुत्वेऽस्मिन् । प्रजाना मस्तु सुस्थितिः
सत्याहिंसा द्विधारासिः । मन्त्रिसिंहः प्रशास्तु नः ॥

इति शम् ।

EPILOGUE

In this great seat of democracy may the
lives of the people be happy and prosperous.

May our beloved Prime Minister win many
more laurels of Victory, wielding the double-
edged weapon of Truth and Love.

(२७ पृष्ठ गतस्य द्विपदस्य पाठान्तरम्)



वृन्दारकावनौ - अमरेन्द्र नगरी
 नगरी चतुष्पथे - सरसी मनोहरी
 हार्यन्तराले - रुचिरं हि हर्म्यम्
 हर्म्याङ्गणे भाति - जलजं सुरम्यम्
 रम्याम्बुज स्नावि - मकरन्द सारम्
 सारङ्ग रम्याङ्क ! - मधुमत् सुसारम्
 सौवर्ण रोचने - नवरत्न योजने
 राजन् समापूर्य - रजतस्य भाजने
 रजताद्रि मवरुद्ध - सहसा हिमांशो !
 हेमाद्रि मारुद्ध - तरसा सुधांशो !
 सौधाम्बु सिक्तया - शशिकान्त मालया
 म्लानाननाया - गळ सीम भूषय
 भूषा दिशन् मो ! - मधु पाययैनाम्
 मीनाङ्क बाणात् - अव पुण्य मस्तु ॥

★

English rendering of the song

'Brundarakavanon'



In Heaven, in Indra's capital
At the cross-ways there is a beautiful pond
In the middle of the pond there is a mansion fine
In front of the mansion there is a lotus
From that lotus flows a stream nectarine
O Moon ! fill the golden cup bedecked with gems,
with drops of honey-dew divine
Come quickly, sailing through the silver sky
Scale quickly the mountain golden
Come bringing a garland cool and splendid
To grace our maiden's faded charms
Deck her with jewels rare
From Love's darts save and spare !
With your delicious cup slake her thirst
Eternal splendours round you burst !

—Amarendr

(*An invocation to the Moon based upon a
folk-song popular in Andhra Pradesh*)



K. A. P. Y. Deekshitulu

~~RAMASWAMY SADANAM~~

93, Agraharam, **PATTABHIL**

GUNTUR-4

Andhra Pradesh